



2103207  
GD60LT

<b>EN</b>	60V battery lawn trimmer	USER'S MANUAL	1
<b>DE</b>	60V Akku-Rasentrimmer	BEDIENUNGSANLEITUNG	6
<b>ES</b>	Recortadora de césped con batería de 60 V	MANUAL DE UTILIZACIÓN	12
<b>IT</b>	Decespugliatore a batteria da 60V	MANUALE D'USO	17
<b>FR</b>	Débroussailleuse de 60 V av ec batterie	MANUEL D'UTILISATION	23
<b>PT</b>	Corta-relva com bateria de 60 V	MANUAL DE UTILIZAÇÃO	28
<b>NL</b>	Grasmaaimachine met 60V b atterij	GEBRUIKERSHANDLEIDING	34
<b>RU</b>	Газонный триммер с питанием от батареи 60 В	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	39
<b>FI</b>	60V akkukäyttöinen ruohotrimmeri	KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA	45
<b>SV</b>	60 V batteridriven grästrimm er	INSTRUKTIONSBUK	50
<b>NO</b>	Plentrimmer med 60-volts batteri	BRUKSANVISNING	55
<b>DA</b>	60V batteridrevet græstrimmer	BRUGERVEJLEDNING	60
<b>PL</b>	Podkaszarka do trawy z akumulatorem 60 V	PODRĘCZNIK OBSZUGI	65
<b>CS</b>	Vyžinač trávníku akumulátorový 60 V	NÁVOD K OBSLUZE	71
<b>SK</b>	60 V akumulátorový strihač trávnika	NÁVOD NA POUŽITIE	76
<b>SL</b>	60-voltni akumulatorski obrezovalnik trave	UPORABNIKI PRIROČNIK	81
<b>HR</b>	Trimer za košenje s baterijom od 60V	KORISNIÈKI PRIRUÈNIK	86
<b>HU</b>	60V-os akkumulátoros fűnyíró	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	91
<b>RO</b>	Mašină de tuns gazonul pe baterie la 60V	MANUAL DE UTILIZARE	96
<b>BG</b>	Тример за трева с 60 V акумулаторна батерия	РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА	102
<b>EL</b>	60V battery lawn trimmer	ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ	108
<b>AR</b>	60V battery lawn trimmer	م د خ ت س م ل ا ل ي ل د	113
<b>TR</b>	60V battery lawn trimmer	KULLANICI KILAVUZU	118
<b>HE</b>	60V battery lawn trimmer	מ ד ר י ּ ל מ ש ת מ ש	123
<b>LT</b>	60 V akumuliatorinė žoliapjovė	NAUDOJIMO VADOVAS	128
<b>LV</b>	60 V akumulatora zāles trimmeris	LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	133
<b>ET</b>	Murutrimmer akuga 60 V	KASUTUSJUHEND	138
RU	Триммер для газона с батареей на 60 В	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	



## English (original instructions)

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение	60 В
Скорость на холостом ходу	6200 ( $\pm 10\%$ ) об/мин
Режущая головка	Головка ударной подачи
Диаметр режущей лески	2,0 мм
Диаметр траектории режущего инструмента	356/406 мм
Аккумуляторная батарея	2907407, 2907507
Зарядное устройство	2907607
Вес (с батареей)	9 фунтов (4,1 кг)
Измеренный уровень звукового давления	$L_{pa} = 87 \text{ дБ (A)}$ , $K_{pa} = 3 \text{ дБ (A)}$
Измеренный уровень звуковой мощности	$L_{wa} = 94,7 \text{ дБ (A)}$ , $K_{pa} = 3 \text{ дБ (A)}$
Гарантированный уровень звуковой мощности	$L_{wa} = 96 \text{ дБ (A)}$
Вибрация	$< 2,5 \text{ м/с}^2$ k (коэффициент пропорциональности) = 1,5 $\text{м/с}^2$

### <sup>35</sup><sub>17</sub> ВНИМАНИЕ

Вибрация во время фактического использования автоматического устройства может отличаться от заявленного суммарного значения в зависимости от способа использования инструмента; во избежание обусловленного вибрацией риска рекомендуется использовать перчатки во время работы в условиях максимального времени эксплуатации и сокращённого времени запуска.

### ОПИСАНИЕ

1. Пусковое устройство переключателя
2. Задняя ручка
3. Пусковое устройство блокировки
4. Передняя ручка
5. Верхний вал
6. Сцепляющая муфта вала
7. Нижний вал
8. Дефлектор выброса травы
9. Направитель края
- 10 Срезающее лезвие

### СБОРКА

#### РАСПАКОВКА

Данный инструмент требует выполнения сборки.

- Аккуратно достаньте изделие и все вспомогательные детали из коробки. Убедитесь в том, что все детали, указанные в упаковочном листе, имеются в наличии.

### <sup>35</sup><sub>17</sub> ВНИМАНИЕ

Не используйте данное изделие, если при распаковке вы заметили, что какие-либо из деталей, указанных в упаковочном листе, уже присоединены к изделию. Детали, указанные в данном листе, не присоединены к изделию производителем и требуют самостоятельной установки покупателем. Использование изделия, которое, возможно, было собрано несоответствующим образом, может привести к значительному ущербу для здоровья.

- Тщательно осмотрите изделие на предмет наличия поломок или повреждений, полученных в ходе транспортировки.
- Не выбрасывайте упаковочный материал, прежде чем Вы тщательно осмотрите и убедитесь в успешном функционировании изделия.

### <sup>35</sup><sub>17</sub> ВНИМАНИЕ

Если какие-либо из деталей повреждены или отсутствуют, не используйте данное изделие до выполнения соответствующей замены деталей. Использование данного изделия с повреждёнными либо отсутствующими деталями может привести к значительному ущербу для здоровья.

### <sup>35</sup><sub>17</sub> ВНИМАНИЕ

Не предпринимайте попыток модифицировать данное изделие либо сконструировать вспомогательные принадлежности, не рекомендуемые для использования с данным изделием. Любое подобное видоизменение или модификация является случаем неправильной эксплуатации и может привести к серьёзной опасности и риску значительного ущерба для здоровья.

### <sup>35</sup><sub>17</sub> ВНИМАНИЕ

В целях предотвращения случайного включения, которое может привести к значительному ущербу для здоровья, всегда отсоединяйте аккумуляторную батарею от изделия во время сборки деталей.

### УСТАНОВКА НАПРАВИТЕЛЯ КРАЯ

- Направитель края позволяет ограничить диапазон срезания режущей лески и сократить риск повреждений от вращения лески.
- Для использования направителя края вставьте его путём нажатия в головку триммера.

## English (original instructions)

### ПРИКРЕПЛЕНИЕ ДЕФЛЕКТОРА ВЫБРОСА

ТРАВЫ См. рис.3

#### <sup>35</sup> ВНИМАНИЕ

Избегайте контакта с лезвием. Несоблюдение данного условия может привести к значительному ущербу для здоровья.

- Отсоедините аккумуляторную батарею.
- Переверните триммер/инструмент обработки края для возможности доступа к головке устройства.
- Используя отвёртку для головки марки Phillips, открутите предварительно закреплённые болты (а) на головке триммера.
- Поместите защитную заслонку в головку триммера.
- Совместите отверстие для винта на защитной заслонке с отверстием для винта на головке триммера.
- Вставьте болт в головку триммера и закрепите защитную заслонку соответствующим образом.

#### <sup>35</sup> ВНИМАНИЕ

Не стоит забывать об опасности невнимательного отношения, в случае если вы уже знакомы с изделием. Помните, что секунда невнимательности может привести к значительному ущербу для здоровья.

#### <sup>35</sup> ВНИМАНИЕ

Всегда используйте защитное снаряжение для глаз. Несоблюдение данного условия может привести к попаданию различных мелких частиц предметов в ходе скашивания к вам в глаза, обуславливая риск значительного ущерба для здоровья.

#### <sup>35</sup> ВНИМАНИЕ

Не используйте каких-либо прикрепляемых приспособлений либо вспомогательных деталей, не рекомендуемых производителем данного изделия. Использование нерекомендуемых прикрепляемых приспособлений либо вспомогательных деталей может привести к значительному ущербу для здоровья.

### СБОРКА ВАЛА См. рис. 4

Приспособление прикрепляется к шпиндельной головке посредством сцепляющего устройства.

- Поместите устройство на плоской, ровной поверхности.
- Ослабьте рукоятку (1) на сцепляющей муфте (5).
- Нажмите кнопку деблокировки (2), расположенную на нижнем валу (3). Совместите кнопку деблокировки с фиксирующим отверстием (4) и соедините оба вала путём смещения. Поверните нижний вал до момента попадания кнопки в фиксирующее отверстие.
- Надёжно закрепите головку ручки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** если кнопка в полной мере не попадает в фиксирующее устройство, значит валы не закреплены должным образом на своём месте. Слегка поворачивайте устройство из стороны в сторону до момента становления кнопки на место.

### ПРИКРЕПЛЕНИЕ ПЕРЕДНЕЙ РУЧКИ См. рис.5

- Вставьте путём нажатия вспомогательную ручку (1) в верхний вал, обеспечив необходимое угловое расположение ручки в отношении задней ручки в целях удобства эксплуатации.
- Сместите вспомогательную ручку поверх металлического кольца (2) и убедитесь в том, что металлическое кольцо правильно расположено между желобком вспомогательной ручки.
- Совместите отверстия вспомогательной ручки с отверстиями металлического кольца.
- Вставьте головку ручки во вспомогательную ручку.
- Надёжно закрепите устройство для исключения возможных движений ручки.

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Удерживайте шпиндельную головку, поместив правую руку на заднюю ручку, а левую руку на переднюю. В ходе эксплуатации крепко держите устройство обеими руками. Шпиндельная головка должна находиться в удобном положении, при этом задняя ручка должна быть приблизительно на уровне бёдер. Всегда задействуйте шпиндельную головку на полном ходу. При накоплении остатков травы и мелких частиц в ходе скашивания вокруг прикрепляемой детали, ОТСОЕДИНТЕ ПУСКОВОЕ УСТРОЙСТВО переключателя и устраните накопившиеся остатки. При эксплуатации используйте сцепное устройство.

### ДЛЯ УСТАНОВКИ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ См. рис. 6.

- Поместите аккумуляторную батарею в триммер. Соедините выступающие части на аккумуляторной батарее с желобками в батарейном отсеке триммера.
- Прежде чем приступить к эксплуатации, убедитесь в том, что защёлка в нижней части аккумуляторной батареи со щелчком становится на место, а также что аккумуляторная батарея полностью вставлена и закреплена в триммере,

### ДЛЯ ОТСОЕДИНЕНИЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

- Отпустите пусковое устройство переключателя и блокирующего механизма для остановки триммера.
- Нажмите кнопку питания для отключения триммера.
- Нажмите и удерживайте кнопку защёлки батареи в нижней части аккумуляторной батареи.
- Отсоедините аккумуляторную батарею от триммера.

### ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТРИММЕРА См. рис. 7.

- Для включения триммера удерживайте одной рукой переднюю ручку, а другой - заднюю, отпустив при этом пусковое устройство блокировки и сжав пусковое устройство регулировки скорости.
- Для остановки триммера всего лишь отпустите пусковое устройство регулировки скорости.

## English (original instructions)

### <sup>35</sup> ВНИМАНИЕ

Шум. Некоторый уровень шума устройства неизбежен. Выполнение работ с повышенным уровнем шума на определённых участках требует предварительного получения разрешений и имеет временные ограничения. Придерживайтесь установленных перерывов, при этом возможно потребуется также ограничение рабочих часов до минимального значения. Для обеспечения личной защиты, а также защиты работающих вблизи людей следует использовать соответствующие противошумные средства;

Вибрация. Всегда используйте перчатки, обеспечивающие безопасность и защиту от вибрации. Чрезмерная вибрация может привести к синдрому белых пальцев или синдрому запястного канала. Если вы заметили какое-либо неприятное ощущение или изменение цвета кожи во время использования устройства необходимо незамедлительно прекратить работу. Установите соответствующие перерывы в работе. При продолжительном либо регулярном использовании устройства следует тщательно проверить состояние рук и пальцев.

### <sup>35</sup> ВНИМАНИЕ

Касание режущей головки триммера во время эксплуатации может привести к значительному ущербу для здоровья.

## РЕКОМЕНДАЦИИ В ОТНОШЕНИИ СКАШИВАНИЯ См. рис. 8

- Удерживайте триммер наклонённым к поверхности скашиваемого участка; это позволит обеспечить наибольший объём скашивания.
- Триммер будет выполнять скашивание лучше при перемещении слева направо вдоль участка, подлежащего скашиванию; перемещение справа налево является менее эффективным.
- При скашивании используйте наконечник режущей лески; не направляйте режущую головку с усилием в нескошенную траву.
- Провода и штакетник приводят к чрезмерному изнашиванию режущей лески и даже к поломкам. Контакт с каменными или кирпичными стенами, бордюрным камнем и деревом может привести к быстрому изнашиванию режущей лески.
- Избегайте попадания деревьев и кустарников. Древесная кора, деревянная раскладка, материал обшивки и столбы изгороди могут быть с лёгкостью повреждены режущей леской.
- В ходе эксплуатации присоединяйте металлическую головку к резиновому отверстию на задней ручке, при этом, не используя устройство, открепляйте головку.

## ПЕРЕМЕЩЕНИЕ РЕЖУЩЕЙ ЛЕСКИ ВПЕРЁД См. рис. 9

В ходе эксплуатации триммера режущая леска изнашивается и становится короче. Триммер оснащён механизмом продвижения лески ударной подачей, что приводит к перемещению вперёд дополнительной лески во время удара головки о землю в ходе вращения. Режущее лезвие срезает леску для обеспечения точной линии прокоса.

## English (original instructions)

### РЕГУЛИРОВКА ДИАМЕТРА РЕЗКИ См. рис. 10

Изначально в триммере установлена линия прокоса на 14 дюймов. Для установки линии прокоса на 16 дюймов:

- Отсоедините от триммера батарею.
- Отсоедините оба болта на срезающем лезвии с помощью отвёртки марки Phillips (не включена в комплект).
- Поверните срезающее лезвие на 180°.
- Замените оба болта в срезающем лезвии.

**Примечание:** устанавливайте срезающее лезвие на 14 дюймов для более длительных периодов работы, а лезвие на 16 дюймов для большей площади участков скашивания.

**Примечание:** меньший диаметр траектории режущего инструмента приведёт к максимальному увеличению длительности и скорости скашивания, в то время как больший диаметр траектории позволит выполнить скашивание быстрее.

### СРЕЗАЮЩЕЕ ЛЕЗВИЕ ДЛЯ ЛЕСКИ См. рис. 10

Данный триммер оборудован срезающим лезвием для лески дефлектора выброса травы. С целью обеспечения более эффективного срезания переместите леску вперёд до момента её срезания до соответствующей длины лезвием для лески. Перемещайте леску вперёд каждый раз, когда замечаете, что двигатель работает чаще, чем обычно либо при снижении эффективности скашивания. Это обеспечит наибольшую производительность устройства и будет поддерживать длину лески, достаточную для надлежащего продвижения.

#### <sup>35</sup><sub>17</sub> ВНИМАНИЕ

В ходе технического обслуживания используйте только идентичные запасные детали. Использование каких-либо иных деталей может являться опасным либо привести к повреждению изделия.

#### <sup>35</sup><sub>17</sub> ВНИМАНИЕ

С целью предотвращения риска значительного ущерба для здоровья всегда отсоединяйте аккумуляторную батарею от устройства во время очистки либо в ходе выполнения иной операции обслуживания.

### ОБЩЕЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед каждым случаем использования осмотрите изделие целиком на наличие повреждений, отсутствующих либо слабо закреплённых деталей, таких как шурупы, гайки, болты, крышки и пр. Надёжно закрепите все зажимы и крышки и не приступайте к эксплуатации устройства до момента замены повреждённых или отсутствующих деталей.

Избегайте использования растворителя при очистке пластиковых деталей. Большинство типов пластиков чувствительны к воздействию различных типов коммерческих растворителей и могут быть повреждены при их использовании. Используйте чистую ткань для устранения грязи, пыли, масла, смазывающих веществ и пр.

## English (original instructions)

### <sup>35</sup><sub>17</sub> ВНИМАНИЕ

Ни в коем случае не допускайте взаимодействия тормозной жидкости, бензина, изделий из нефти, пропиточных масел и пр. с пластмассовыми деталями. Данные химические вещества могут повредить, ослабить структуру или разрушить пластиковые материалы, что может привести к значительному ущербу для здоровья.

Только детали, указанные в упаковочном листе могут быть отремонтированы либо заменены пользователем. Все иные детали подлежат замене в сертифицированном сервисном центре.

### <sup>35</sup><sub>17</sub> ВНИМАНИЕ

С целью предотвращения риска значительного ущерба для здоровья всегда отсоединяйте аккумуляторную батарею от устройства во время очистки либо в ходе выполнения иной операции обслуживания.

### ЗАМЕНА КАТУШКИ См. рис. 11

В целях обеспечения наибольшей эффективности работы устройства используйте при замене оригинальную режущую леску производителя.

- Отсоединяйте аккумуляторную батарею.
- Надавите на пластины с боков обшивки катушки.
- Потяните за обшивку катушки и снимите её.
- Отсоедините старую катушку.
- Чтобы установить новую катушку убедитесь в том, что режущая леска попала в желобок новой катушки.
- Убедитесь в том, что конец режущей лески простирается приблизительно на 15 см над желобком.
- Установите новую катушку таким образом, чтобы режущая леска и желобок совпадали с отверстием в режущей головке.
- Потяните за режущую леску, выступающую из режущей головки, чтобы леска освободилась из желобка в катушке.
- Переустановите обшивку катушки, отпустив пластины в желобки, а затем нажмите до щелчка установки обшивки на место.

### ЗАМЕНА РЕЖУЩЕЙ ЛЕСКИ См. рис. 12

- Согните леску в середине и протяните петлю через желобок центрального ободка катушки. Убедитесь в том, что леска точно попадает в желобок.
- Намотайте леску равномерно и с натяжением по направлению часовой стрелки. По завершении вставьте леску в желобок таким образом, чтобы избежать размотки.
- Не наматывайте леску сверх краёв катушки.

### ХРАНЕНИЕ ТРИММЕРА

- Отсоедините аккумуляторную батарею.
- Храните устройство в месте, не доступном для детей.
- Определите местонахождение вдали от вызывающих коррозию веществ, таких как садовые химикаты и противообледенительные соли.
- Храните и заряжайте ваши батареи в прохладном месте. При значениях выше либо ниже нормальной комнатной температуры срок службы батареи сократиться.
- Храните аккумуляторную батарею при температуре ниже 27°C и при отсутствии влажности.
- Все батареи постепенно теряют свой заряд. Чем выше температура, тем быстрее это происходит. При хранении устройства в течение долгого времени, не прибегая к его использованию, перезаряжайте батареи каждый месяц либо раз в два месяца. Это позволит увеличить срок службы батареи.
- Обеспечьте надёжное положение триммера во время транспортировки с целью предотвращения повреждений или травм. Перед помещением на хранение выполните очистку и техническое обслуживание устройства, используйте защитные заслонки на режущих деталях с металлическим лезвием. При транспортировке и хранении используйте покрытия для металлических лезвий.

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Защита окружающей среды должна являться важным фактором при использовании устройства, как в интересах совместного социального проживания, так и окружающей нас среды. Страйтесь никоим образом не нарушать условий прилегающих участков.
- Тщательно следуйте местным нормам в отношении ликвидации упаковочного материала, повреждённых деталей или каких-либо элементов с сильным воздействием на окружающую среду; данные отходы подлежат иному способу утилизации, отличному от используемого в случае стандартных отходов; они должны быть отделены и предоставлены в специализированные центры устранения отходов, где будут подвергнуты повторному использованию.
- Тщательно следуйте местным нормам в отношении ликвидации отходов после скашивания.
- После выхода устройства из эксплуатации не причиняйте им вред окружающей среде, отнесите его в специальный центр устраниния отходов в соответствии с местными действующими нормами.

## English (original instructions)

### УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Леска не перемещается вперёд при использовании головки ударной подачи.	Части лески склеены друг с другом.	Смажьте силиконовым спреем.
	Недостаточно лески на катушке.	Установите леску большей длины. См. инструкции по замене лески в данном руководстве.
	Используется слишком короткий участок лески.	Потяните за леску при нажатии кнопки свободной подачи лески.
	Леска запутана на катушке.	Отсоедините леску от катушки и намотайте снова. См. инструкции по замене лески в данном руководстве.
Вокруг корпуса вала и головки лески намотана трава.	Скашивание высокой травы на прикорневом уровне.	Срезайте высокую траву в направлении сверху вниз в целях предотвращения завивания.
Двигатель не включается после отпускания пускового устройства переключателя.	Батарея не закреплена.	Для закрепления аккумуляторной батареи убедитесь в том, что защёлка в нижней части аккумуляторной батареи со щелчком становится на место
	Батарея не заряжена.	Зарядите аккумуляторную батарею в соответствии с инструкциями, предусмотренными для вашей модели.
	Вал присоединён не полностью.	Убедитесь в том, что нижний вал полностью закреплён в сцепляющей муфте на верхнем валу, и закрепите муфту.



(Перевод с английского языка)

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА КОМПАНИИ GREENWORKS TOOLS В ОТНОШЕНИИ УСТРОЙСТВ ДЛЯ ДОМАШНЕГО ОБИХОДА

### СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Все устройства компании Greenworks Tools обеспечиваются 2-годовой гарантией на детали и работу устройства с момента приобретения. Для устройств профессионального пользования предусмотрена гарантия 30 дней, так как устройства Greenworks Tools разработаны преимущественно для домашнего обихода.

Данная гарантия не подлежит передаче иному лицу.

### ОГРАНИЧЕНИЯ

Данная гарантия действует лишь в отношении повреждённых деталей/компонентов и не предусматривает покрытия расходов на ремонт в связи с:

1. естественным износом.
2. стандартной настройкой либо регулировкой.
3. повреждением, вызванным ненадлежащим обращением/сверхнормативной эксплуатацией/неверным применением либо небрежным отношением.
4. перегреванием в связи с отсутствием мер технического обслуживания.
5. повреждением в связи с ослаблением/откреплением фиксирующих/закрепляющих устройств по причине отсутствия мер технического обслуживания.
6. повреждением, вызванным очисткой воды.
7. выполнением технического обслуживания либо ремонта устройств в центре обслуживания, не сертифицированном компанией Greenworks Tools.
8. неправильной сборкой либо настройкой устройства.
9. повреждением в связи с ненадлежащей эксплуатацией устройства.
10. повреждением в связи с ненадлежащей подготовкой к эксплуатации в зимний период (нажимные шайбы).
11. детали, относящиеся к расходным материалам, как правило, не покрываются гарантией, включая следующее, но не ограничиваясь им:
  - <sup>35</sup> Батареи
  - <sup>35</sup> Электрические кабели
  - <sup>35</sup> Лезвия и сборочные комплекты лезвий
  - <sup>35</sup> Ремни
  - <sup>35</sup> Зажимы и держатели инструментов
12. Некоторые устройства могут содержать такие компоненты как двигатели или коробки передач, предоставленные иными производителями, данные детали будут обеспечиваться соответствующими гарантийными обязательствами производителя за исключением случаев, когда компания Greenworks Tools Europe GmbH («Гринворкс Тулз Юроп ГмбХ») возьмёт на себя какие-либо обязательства в отношении исков, выходящих за рамки срока действия гарантии производителя.
13. Вторично используемые изделия не покрываются данной гарантией.
14. Случаи установки запасных, заменяемых либо дополнительных деталей, предоставленных иной фирмой и не утвержденных компанией Greenworks Tools Europe GmbH, не покрываются гарантией.

### Гарантия

Для запроса гарантийного обслуживания какого-либо изделия в рамках данных гарантийных обязательств требуется документ, подтверждающий покупку оригинального изделия. Выписка оплаты по кредитной карте не является достаточным подтверждающим документом. При наступлении случая необходимости гарантийного обслуживания покупатель должен предоставить изделие по месту приобретения. Устройство будет направлено в наш главный центр обслуживания для выполнения осмотра. При выявлении дефекта устройство будет отремонтировано и отправлено обратно по адресу покупателю без взимания оплаты. Устройства, стоимость розничной продажи которых меньше 100 евро, включая налог на продажу, как правило, полностью заменяются.

В случае если в главном центре обслуживания дефекта не выявлено, покупателю будет направлено уведомление о необходимости оплаты расходов на ремонт.

Данные условия гарантийных обязательств могут время от времени изменяться с учётом требований новых изделий. Копия последней версии условия гарантийных обязательств находится на сайте [www.greenworkstools.eu](http://www.greenworkstools.eu).



## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ ЕС

(Перевод с английского)

Название: Changzhou Globe Co., Ltd. («Чанчжоу Глоуб Ко. Лтд.»)

Адрес: 65 Кинганг Роуд, область экономического развития Жонглоу, Чанчжоу, Цзянсу, Китай

Имя и адрес сотрудника, ответственного за составление технического документа:

Имя: Деннис Якобсон (Dennis Jacobson) (директор по вопросам нестационарного электросилового оборудования)

Адрес: компания Greenworks Tools Europe GmbH, Ванкельштрассе (Winkelstrasse) 40, 50996 Кёльн, Германия

Настоящим мы заявляем, что изделие

Категория

Триммер для газона с батареей на 60 В

2103207

Модель

См. технический паспорт изделия

Серийный номер

См. технический паспорт изделия

Год выпуска

• соответствует применимым требованиям Директивы по машинному оборудованию (2006/42/EC)

• соответствует требованиям иных нижеперечисленных Директив ЕС

Директива по электромагнитной совместимости (2014/30/EU)

Директива ЕС о шумовом загрязнении (2000/14/EC с изменениями согласно директиве 2005/88/EC)

Дополнительно мы заявляем, что

• были применены следующие (части/положения) гармонизированных европейских стандартов  
EN60335-1, EN 50636-2-91, EN ISO 3744, ISO 11094, EN 55014-1, EN 55014-2

Компания A V Technology Ltd AVTECH House, Arkle Avenue, Stanley Green Trading, Эстейт, Хэндфорт, Чешир, SK9 3RW

Триммер для газона

94,7 дБ (A)

Измеренный уровень звуковой мощности

96 дБ (A)

Гарантированный уровень звуковой мощности

93,9 дБ (A)

Кусторез

96 дБ (A)

Измеренный уровень звуковой мощности

Гарантированный уровень звуковой мощности

Метод оценки соответствия согласно Приложению VI к Директиве ЕС 2000/14/EC

Место, дата: Чанчжоу, 11/01/2015 г.

Подпись: Гару Гао Наиксин (Gary Gao Naixin)

(бакалавр технических наук, дипломированный инженер, МИЭТ)

Вице-президент по инжинирингу

/Подпись/